



Генеральная Ассамблея

Семьдесят первая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
16 November 2016
Russian
Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 2-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в пятницу, 30 сентября 2016 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Кинг (Сент-Винсент и Гренадины)

Председатель Консультативного комитета

по административным и бюджетным вопросам: г-н Руис Массье

Содержание

Пункт 135 повестки дня: Планирование по программам

Пункт 144 повестки дня: Доклад о деятельности Управления служб внутреннего надзора

Пункт 133 повестки дня: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций

Пункт 138 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

16-16888 (R) X



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункт 135 повестки дня: Планирование по программам (A/71/6 (Part one), A/71/6 (Prog. 1), A/71/6 (Prog. 2), A/71/6 (Prog. 2)/Corr.1, A/71/6 (Prog. 3), A/71/6 (Prog. 3)/Corr.1, A/71/6 (Prog. 3)/Corr.2, A/71/6 (Prog. 3)/Corr.3, A/71/6 (Prog. 4), A/71/6 (Prog. 5), A/71/6 (Prog. 6), A/71/6 (Prog. 6)/Corr.1, A/71/6 (Prog. 6)/Corr.2, A/71/6 (Prog. 7), A/71/6 (Prog. 8), A/71/6 (Prog. 9), A/71/6 (Prog. 10), A/71/6 (Prog. 11), A/71/6 (Prog. 12), A/71/6 (Prog. 13), A/71/6 (Prog. 13)/Corr.1, A/71/6 (Prog. 14), A/71/6 (Prog. 15), A/71/6 (Prog. 16), A/71/6 (Prog. 17), A/71/6 (Prog. 18), A/71/6 (Prog. 19), A/71/6 (Prog. 20), A/71/6 (Prog. 21), A/71/6 (Prog. 22), A/71/6 (Prog. 23), A/71/6 (Prog. 24), A/71/6 (Prog. 25), A/71/6 (Prog. 25)/Rev.1, A/71/6 (Prog. 26), A/71/6 (Prog. 27), A/71/6 (Prog. 27)/Corr.1, A/71/6 (Prog. 28), A/71/16, A/71/75 и A/71/85)

1. **Г-н Хейсман** (Директор, Отдел по планированию программ и бюджету), внося на рассмотрение доклад Генерального секретаря, содержащий сводную информацию об изменениях к двухгодичному плану по программам, отраженных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов (A/71/85), говорит, что предлагаемые изменения связаны с появлением новых и расширением сферы охвата уже действующих мандатов, в частности тех из них, которые касаются Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и относятся к 17 программам широкого круга департаментов и управлений.

2. Представляя предлагаемые стратегические рамки на период 2018-2019 годов (A/71/6 (часть первая) и A/71/6 (программы 1-28)), оратор говорит, что, руководствуясь этими рамками, директивные органы, исходя из своих мандатов, проанализируют программы и подпрограммы, и на этой основе будут подготовлены предложения по двухгодичному бюджету по программам на двухгодичный период 2018-2019 годов; эти рамки включают общий обзор плана и двухгодичный план по программам, охватывающий 28 программ.

3. В общем обзоре плана, который был подготовлен под руководством Генерального секретаря при всестороннем участии подчиненных ему старших руководителей, основное внимание уделяется вось-

ми приоритетным направлениям деятельности Организации, определенным в резолюции 69/17 Генеральной Ассамблеи; долгосрочным целям и стратегиям Организации; тенденциям в изменениях, касающихся сферы охвата мандатов, которые отражают приоритеты, определенные межправительственными органами; и задачам, которые предстоит решать в будущем.

4. Предлагаемые стратегические рамки стали предметом межправительственного обзора при участии секторальных, функциональных и региональных подразделений. Результаты некоторых из этих обзоров уже включены в этот документ. В других случаях межправительственный обзор был проведен после окончательной доработки первоначальных предложений, и изменения были представлены для рассмотрения Комитетом по программе и координации (КПК) в ходе его обзора предлагаемых стратегических рамок во время пятьдесят шестой сессии Комитета. В соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи по мере необходимости в программы будут вноситься изменения для того, чтобы в них были учтены последствия межправительственных решений, принятых после подготовки предлагаемых рамок. Эти изменения будут отражены в брошюрах предлагаемого бюджета по программам на 2018–2019 годы и представлены КПК на его пятьдесят седьмой сессии.

5. Предлагаемые рамки отражают указания Генеральной Ассамблеи, содержащиеся в ряде ее резолюций, касающихся планирования по программам, в том числе в ее резолюции 70/8, в которой Генеральная Ассамблея одобрила рекомендации КПК, представленные в его докладе о работе его пятьдесят пятой сессии (A/70/16). В частности, в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 85 этого доклада (A/70/16), Секретариат провел ряд рабочих совещаний с руководителями программ в целях пересмотра логических схем, с тем чтобы более четко указывать отдачу от осуществляемых мероприятий, в результате чего значительное большинство рассматриваемых целей, ожидаемых достижений и предлагаемых критериев успеха мероприятий были ориентированы на результат.

6. **Г-н Баес** (начальник Службы координации директивной и надзорной деятельности), представляя доклад Генерального секретаря об исполнении

программ Организации Объединенных Наций в двухгодичном периоде 2014–2015 годов (A/71/75), отмечает, что в соответствии с резолюцией 61/245 Генеральной Ассамблеи функции Управления служб внутреннего надзора (УСВН) по подготовке доклада об исполнении программ были переданы Департаменту по вопросам управления. В этом докладе содержится информация об осуществлении 34 150 мероприятий (традиционный показатель результатов деятельности), и в нем представлен общий обзор результатов, достигнутых Организацией в отношении 808 ожидаемых достижений по 36 разделам бюджета по программам.

7. В разделе II этого доклада освещаются главные результаты, достигнутые Организацией в 10 областях программной деятельности, и представлен общий обзор результатов деятельности Секретариата, тогда как в разделе III рассмотрены конкретные показатели процентной доли мероприятий, осуществленных в Секретариате, которая выросла с 92 процентов в 2012–2013 годах до 94 процентов в 2014–2015 годах. Показатель осуществления был ниже 90 процентов от общего числа утвержденных мероприятий лишь по двум разделам бюджета, а именно по разделу 4 «Разоружение» — 89 процентов и по разделу 34 «Охрана и безопасность» — 68 процентов.

8. Более низкий показатель осуществления мероприятий по разделу 4 обусловлен преимущественно отсутствием договоренности по основной программе работы Конференции по разоружению и процедурными трудностями, с которыми столкнулись государства-члены в плане созыва Рабочей группы открытого состава по вопросам проведения четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Низкий показатель осуществления мероприятий по разделу 34 объясняется сокращением числа миссий по проверке соблюдения стандартов безопасности, которое стало результатом усилий Департамента по вопросам охраны и безопасности, направленных на обеспечение самостоятельного проведения странами оценки соблюдения этих стандартов и на использование аналитических обзоров, подготовленных в Центральных учреждениях, а также отменой мероприятий по обеспечению безопасности заседаний из-за отсутствия заявок на проведение заседаний со стороны соответствующих межправительственных

органов. В разделе IV доклада содержится подробный отчет о результатах, достигнутых по отдельным разделам бюджета на уровне программ и подпрограмм; информация о проблемах, которые повлияли на реализацию программ; и обзор накопленного опыта. В заключение оратор говорит, что в своем докладе о работе его пятьдесят шестой сессии (A/71/16) КПК рекомендует Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Генерального секретаря (A/71/75).

9. **Г-жа Вайратпанидж** (Таиланд), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Группа с большим уважением относится к работе КПК как основного вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, который отвечает за обслуживание мероприятий по преобразованию мандатов межправительственных органов в реалистичные программы. КПК дает руководящие указания Секретариату на основе интерпретации директивных положений и разрабатывает процедуры оценки в целях совершенствования концепций программ и недопущения дублирования усилий; в этой области Комитет выполняет роль основного надзорного органа Генеральной Ассамблеи. Группа вновь подтверждает свою приверженность целям и задачам КПК и полностью одобряет рекомендации и выводы, содержащиеся в докладе Комитета о работе его пятьдесят шестой сессии.

10. Группа удовлетворена руководящими указаниями КПК в отношении предлагаемых стратегических рамок на период 2018–2019 годов, однако при этом подчеркивает, что прерогативой определять приоритеты Организации Объединенных Наций обладают исключительно государства-члены. Учитывая, насколько важны процедуры оценки в Секретариате, Группа исходит из того, что руководители будут надлежащим образом выполнять рекомендации и заключения КПК, а также ожидает, что при подготовке в будущем общих обзоров плана Секретариат проведет широкие консультации с государствами-членами до представления предложений по реформе управления на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

11. Группа также считает доклад об исполнении программ одним из очень важных основных инструментов управления и подотчетности как для государств-членов, так и для Секретариата в том,

что касается, в частности, изучения накопленного опыта; при этом Группа подчеркивает, что планирование дополнительных мероприятий в течение двухгодичного периода должно основываться главным образом на межправительственных мандатах. Группа удовлетворена содержанием и форматом доклада; если возникнут предложения по изменению содержания или формата доклада, то они должны быть переданы на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

12. Что касается доклада Генерального секретаря, относящегося к сводной информации об изменениях к двухгодичному плану по программам, то Группа подчеркивает важность взаимосвязи между Положениями и правилами, регулирующими планирование по программам, программными аспектами бюджета, контролем исполнения и методами оценки (ST/SGB/2016/6) и Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций (ST/SGB/2013/4 и ST/SGB/2015/4).

13. Долгосрочные приоритеты, определенные в предлагаемых стратегических рамках на двухгодичный период 2018–2019 годов, должны соответствовать приоритетам, установленным государствами-членами, особенно в том, что касается содействия обеспечению поступательного экономического роста и устойчивого развития, достижению согласованных на международном уровне целей в области развития и выполнению международных соглашений и решений важнейших конференций Организации Объединенных Наций. Поскольку пятнадцатилетний этап полномасштабного осуществления Повестки дня на период до 2030 года начнется в ходе реализации плана по программам на 2018–2019 годы, будет особенно важно обеспечить, чтобы цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и мероприятия, предусмотренные в плане, корректировались в соответствии с решениями, принимаемыми государствами-членами на межправительственных совещаниях. В этой связи Группа надеется, что изменения, связанные с Повесткой дня на период до 2030 года и Аддис-Абебской программой действий, будут должным образом отражены в проекте бюджета и в проекте бюджета по программам на 2018–2019 годы.

14. Необходимо усовершенствовать отчетность, касающуюся инициатив в области управления, которая представляется КПК и Пятому комитету. В частности, должны быть представлены разъяснения относительно того, каким образом внедрение системы мобильности, международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) и системы «Умоджа» будет способствовать процессу планирования по программам, а также относительно того, как они повлияют на осуществление программ и мер по повышению эффективности, а также на сроки осуществления. Кроме того, опираясь на накопленный опыт, необходимо более тщательно подходить к оценке эффективности, результативности и полезности реализуемых инициатив, включая их влияние на продуктивность работы.

15. Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) должен играть ключевую роль в реализации административных и управленческих инициатив, при этом стремясь к недопущению дублирования усилий и повышению эффективности программ. В целях обеспечения соответствия своей деятельности приоритетам государств-членов и межправительственным мандатам КСР не должен приступать к реализации инициатив, в отношении которых не существует межправительственных мандатов, и, прежде чем приступать к их реализации, КСР должен представлять все инициативы на рассмотрение соответствующих руководящих органов.

16. Группа одобряет усилия Канцелярии Специального советника по Африке, направленные на осуществление программы Нового партнерства в интересах развития Африки, и надеется получить подробную информацию о прогрессе в достижении соответствующих целей. Группа по-прежнему обеспокоена недостаточностью ресурсов и финансовых средств, необходимых для реализации глобальных и региональных рамочных программ в области развития в Африке. В заключение оратор говорит, что, будучи единственным независимым внешним надзорным органом системы Организации Объединенных Наций, Объединенная инспекционная группа (ОИГ) играет решающую роль в укреплении функции оценки в Организации, что является залогом достижения Организацией ее целей.

17. **Г-жа Иватани** (Япония) говорит, что работа пятьдесят шестой сессии КПК была плодотворной и что делегация ее страны одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Комитета (A/71/16).

18. КПК играет важную роль в составлении регулярного бюджета, а также в поиске путей повышения его эффективности и рентабельности, в частности путем изучения мандатов директивных органов и предлагаемых программ и выявления областей, в которых имеет место полное или частичное дублирование деятельности в рамках системы в целом.

Пункт 144 повестки дня: Доклад о деятельности Управления служб внутреннего надзора (A/71/337 (Part I) и A/71/337 (Part I)/Add.1/Rev.1)

Пункт 133 повестки дня: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (A/71/295)

19. **Г-жа Мендоса** (помощник Генерального секретаря по службам внутреннего надзора), внося на рассмотрение доклад о деятельности Управления служб внутреннего надзора (УСВН), не связанной с операциями по поддержанию мира, за период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года (A/71/337 (Part I) и A/71/337 (Part I)/Add.1/Rev.1), говорит, что за отчетный период УСВН подготовило 362 доклада о результатах надзора, в том числе 7 докладов для Генеральной Ассамблеи. В этих докладах содержится 1068 рекомендаций, касающихся совершенствования механизмов внутреннего контроля и подотчетности и повышения эффективности и результативности работы Организации; 75 из этих рекомендаций относятся к категории особо важных для Организации. В докладах также содержится охватывающий трехгодичный период анализ тенденций в отношении рекомендаций, подготовленных по итогам ревизий, в разбивке по следующим пяти комплексным компонентам внутреннего контроля: системы контроля, информационно-коммуникационная деятельность, оценка рисков, деятельность по обеспечению контроля и деятельность по наблюдению. Большинство рекомендаций, подготовленных за эти три года, касалось деятельности по обеспечению контроля применительно к ряду стратегий, процедур и других механизмов, предна-

значенных для сведения к минимуму рисков, возникающих в ходе осуществления программ.

20. УСВН предприняло ряд шагов по оптимизации своей деятельности в целях повышения эффективности работы и совершенствования отчетности об использовании ресурсов. Отдел внутренней ревизии внес изменения в свою организационную структуру и порядок подчинения и создал рабочую группу по совершенствованию механизмов проведения ревизий рамках системы «Умоджа». Кроме того, при участии заинтересованных сторон УСВН пересмотрело основанную на рейтингах систему оценки ревизий. В результате этого, начиная с 1 октября 2016 года, вместо индивидуальных рейтингов будет использоваться формат общего заключения, отражающего суть выводов, сделанных по итогам ревизий; это позволит упростить доведение до заинтересованных сторон результатов внутренней ревизии процессов руководства и деятельности по управлению рисками и обеспечению контроля в Организации. Помимо этого, Отдел инспекций и оценки продолжал совершенствовать свою основанную на учете рисков методологию оценки и наращивать усилия по развитию потенциала персонала.

21. Отдел расследований начал применять новую систему ведения дел под названием «гоКЕЙС» (goCASE), которая наряду с комплексными возможностями по приему и обработке информации также использует передовые технологии проведения анализа. Благодаря этому, по сравнению с предыдущим отчетным периодом доля дел, находящихся на рассмотрении в течение шести месяцев или менее, увеличилась с 29 до 62 процентов; в последующие годы УСВН будет продолжать сокращать количество накопившихся нерассмотренных дел. В заключение оратор говорит, что УСВН будет содействовать Генеральному секретарю в исполнении им его обязанностей по осуществлению надзора в интересах повышения авторитетности и укрепления подотчетности Организации Объединенных Наций, которая может рассчитывать на отвечающую мировым стандартам систему внутреннего надзора, обеспечивающую объективность информации, позволяющей добиваться реальных результатов.

22. **Г-н Михм** (Председатель Независимого консультативного комитета по ревизии), представляя

доклад Независимого консультативного комитета по ревизии (НККР) о его деятельности за период с 1 августа 2015 года по 31 июля 2016 года (A/71/295), выражает удовлетворение в связи с улучшением положения в плане исполнения рекомендаций Комиссии ревизоров и ОИГ в рамках операций по поддержанию мира. Хотя в целом наблюдается тенденция к снижению числа не выполненных вовремя наиважнейших рекомендаций УСВН, общее число таких рекомендаций, а также ревизионных докладов, дающих неудовлетворительную оценку деятельности миссий по поддержанию мира, — это проблема, для решения которой требуются согласованные действия. В этой связи УСВН следует принять меры к тому, чтобы заинтересованные стороны имели четкое представление о том, на основе каких критериев проводится оценка их работы и что лежит в основе рекомендаций.

23. Отмечая непреходящий интерес руководства Организации к расширению применения механизма общеорганизационного управления рисками, выступающий подчеркивает необходимость того, чтобы Генеральный секретарь позаботился о наличии ресурсов, которые требуются для полного внедрения и эффективного обслуживания этого механизма, что особенно важно с учетом предстоящего назначения нового Генерального секретаря. НККР будет продолжать анализировать и документировать примеры использования этого механизма в целях управления организационными рисками и достижения более высоких результатов.

24. Из шести категорий общеорганизационных рисков, определенных Секретариатом, НККР глубоко проанализировал риски, связанные с внебюджетным финансированием, и указал на необходимость проявлять осторожность при использовании этого источника финансирования, принимая во внимание растущий разрыв между объемом добровольных и численных взносов. Несмотря на то, что в своем большинстве структуры, зависящие от внебюджетного финансирования, имеют ту или иную стратегию мобилизации ресурсов и отдел, занимающийся этим вопросом, следует разработать общесекретариатскую стратегию мобилизации ресурсов, основываясь на накопленном опыте и передовой практике, которые описаны ОИГ в ее докладе по вопросу о мобилизации ресурсов (JU/REP/2014/1). Хотя может показаться, что зависимость от внебюджет-

ного финансирования побуждает Организацию уделять основное внимание приоритетам доноров, а не государств-членов, основная часть внебюджетных ресурсов, поступающих в управления и департаменты, предназначена для финансирования конкретных мандатов и программ работы. Тем не менее Секретариат должен следить за тем, чтобы влияние доноров не имело негативных последствий для программных приоритетов Организации. Также необходимо специальный штат сотрудников, призванных оптимально структурировать использование целевых средств и внедрить соответствующие механизмы контроля. Учитывая реальную потребность во внебюджетном финансировании, Организация должна в полной мере оценивать и регулировать связанные с таким финансированием риски, в том числе путем проработки новых организационных механизмов и возможностей в рамках Секретариата.

25. Что касается рациональности и влияния действий УСВН по проведению ревизий, то в соответствии с рекомендацией НККР Управление будет заботиться о том, чтобы в отношении обстоятельств, подлежащих проверке или расследованию, не делалось никаких предварительных рекомендаций или публичных заявлений, если соответствующая работа еще не завершена. Управление также обязуется включить в свое внутреннее руководство по практической деятельности разделы о порядке предоставления консультативных услуг, работа над которыми должна завершиться в кратчайшие сроки. При этом НККР выражает сожаление в связи с тем, что его рекомендация, указывающая на необходимость создания центрального контактного механизма, по-прежнему не выполнена, поскольку такой механизм способствовал бы повышению эффективности расследований в целом и, в частности, позволил бы Комитету подготавливать более полные и точные доклады о случаях мошенничества и предполагаемого мошенничества.

26. УСВН должно сосредоточиться на своей важной работе в области предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в ходе операций по поддержанию мира, а именно на том, чтобы определить конкретный набор необходимых механизмов контроля, которые должны действовать с самого начала той или иной операции по поддержанию мира. Это позволит УСВН оценивать сте-

пень эффективности таких механизмов по мере организации новых операций по поддержанию мира и предпринимать меры, чтобы не допускать случаев надругательства и тем самым сокращать количество необходимых расследований.

27. УСВН эффективно увязывает свою программу работы с общеорганизационной стратегией управления рисками, что позволяет ему повышать эффективность взаимодействия между его отделами и обеспечивать более высокую степень соответствия его планов работы бюджетным предложениям, исходя из тех серьезных рисков, с которыми сталкивается Организация. НККР высоко оценивает инициативы Управления, касающиеся разработки детальной стратегии надзора за ходом осуществления Повестки дня на период до 2030 года, а также приверженность УСВН делу обеспечения руководителей и Генеральной Ассамблеи информацией, которая необходима для оценки прогресса и выявления возможностей по повышению эффективности работы Секретариата, направленной на содействие усилиям по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года на национальном уровне.

28. С удовлетворением отмечая прогресс, достигнутый Секретариатом в деле внедрения МСУГС, в том числе завершение разработки плана реализации преимуществ и перечня основных предполагаемых преимуществ, НККР ожидает получения подробной информации о преимуществах перехода на МСУГС, содержащейся в этих и других документах. Кроме того, по мере стабилизации системы «Умоджа» Организация должна создать потенциал по использованию результатов соответствующих мероприятий, в том числе в целях выявления возможностей по экономии средств. НККР также подчеркивает необходимость информирования руководителей и сотрудников о важности эффективных механизмов внутреннего контроля и выражает признательность Секретариату за завершение разработки стратегии борьбы с мошенничеством, которую теперь следует последовательно осуществлять в рамках всей Организации.

29. Что касается координации деятельности надзорных органов, то налицо укрепление отношений между Комиссией ревизоров, ОИГ и УСВН, которое достигается путем проведения трехсторонних встреч и обмена планами работы во избежание дуб-

лирования усилий. Помимо этого, УСВН и Комиссия ревизоров изучают возможность включения в свою работу по проведению ревизий анализ усилий, предпринимаемых Организацией в поддержку Повестки дня на период до 2030 года. Скоординированная стратегия совместной работы надзорных органов позволит предоставлять директивным органам более полную информацию по вопросам, которые требуют решения, и тем самым будет способствовать укреплению режима надзора и поможет обеспечить повышение эффективности работы и совершенствование механизмов прозрачности и подотчетности.

30. **Г-н Чамлонграсдр** (Таиланд), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что УСВН играет решающую роль в деле совершенствования системы внутреннего контроля, механизмов подотчетности и повышения организационной эффективности и результативности. В этой связи Группа вновь выступает в поддержку оперативной независимости, которая предоставлена Управлению в соответствии с резолюцией 48/218 В Генеральной Ассамблеи, а также вновь напоминает о том, что Управление играет центральную роль в оказании помощи Генеральному секретарю в выполнении им своих обязанностей по внутреннему надзору, занимаясь мониторингом и проведением внутренних ревизий, инспекций, оценок и расследований. Группа также выражает надежду на то, что новый заместитель Генерального секретаря по службам внутреннего надзора проявит лидерские качества при обеспечении осуществления Управлением его мандатов, и ожидает получить обновленную информацию о мерах по восстановлению репутации Управления, авторитетность которого иногда подвергается сомнению государствами-членами. Группа вновь указывает на то, что внутренние и внешние надзорные механизмы выполняют разные и специфические функции, и в этой связи выражает удовлетворение координацией деятельности надзорных органов, которая позволяет повысить эффективность выполнения ими своих мандатов.

31. Выступающий отмечает, что УСВН вынесло ряд рекомендаций, которые касаются экономии средств, взыскания переплаченных средств, экономии в результате повышения эффективности и других улучшений, с целью обеспечить последовательное и систематическое управление рисками с по-

мощью адресных процедур контроля. Группа также отмечает, что финансовые последствия рекомендаций, которые были вынесены в предыдущие периоды и удовлетворительно выполнены в течение рассматриваемого периода, составили приблизительно 2,1 млн. долл. США. Заинтересованные стороны должны обеспечить выполнение всех рекомендаций УСВН и добиться снижения рисков в масштабах всей Организации.

32. С учетом хронических проблем, которые обусловлены недоукомплектованностью штата УСВН (в частности на местах), Группа ожидает обновленных данных по набору, удержанию, и повышению квалификации кадров, и, чтобы обеспечить способность Управления выполнять его мандат, Группа рекомендует принять меры по устранению соответствующих причин, лежащих в основе вышеупомянутых проблем. Группа обращает внимание на основные моменты, касающиеся надзора в отношении осуществления Генерального плана капитального ремонта, деятельности Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций и строительных работ в отделении Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов в Аруше. Далее отмечая, что подготовка материалов по результатам ревизии управления дополнительными строительными работами, выполняемыми для Экономической комиссии для Африки, была завершена в июле 2016 года, но эти материалы не были включены в настоящий доклад УСВН (A/71/337 (Part I)), Группа подчеркивает необходимость своевременного представления Генеральной Ассамблее всех докладов по вопросам, не связанным с операциями по поддержанию мира.

33. Группа выражает благодарность НККР за оказанную им Генеральной Ассамблее экспертную помощь в выполнении Ассамблеей ее надзорных функций в соответствии с резолюцией 61/275 Генеральной Ассамблеи и одобряет его замечания и рекомендации, призванные обеспечить повышение действенности и результативности ревизионной деятельности УСВН и его надзорных функций. В заключение оратор говорит, что Группа ожидает проведения обсуждения вопроса об оперативной независимости УСВН.

34. **Г-жа Бауманн** (Швейцария), выступая также от имени Лихтенштейна, особо отмечает централь-

ную роль, которую играет УСВН в укреплении системы управления и функционирования Организации Объединенных Наций, и подчеркивает, что для совершенствования механизмов подотчетности и транспарентности и повышения эффективности деятельности Организации необходимы надежные органы внутреннего надзора.

35. Независимость — это одно из важнейших предварительных условий, соблюдение которого является залогом эффективности любого надзорного органа. УСВН должно сохранять надлежащую степень реальной и презюмируемой независимости от руководства Организации Объединенных Наций, фондов и программ при решении ряда задач, в число которых входят следующие: разработка планов работы Управления и определение содержания его докладов; представление запросов о ресурсах, необходимых Управлению для осуществления его деятельности; обеспечение того, чтобы работа Управления велась на основе принципов объективности и невмешательства извне и при содействии со стороны руководства и других заинтересованных субъектов; укомплектование штата сотрудников; и поддержание связи с Генеральной Ассамблеей и Генеральным секретарем по критически важным вопросам.

36. Особо отмечая необходимость применения такого подхода к надзору, который предусматривает целенаправленный учет рисков, оратор выражает согласие с НККР в отношении важности рекомендаций руководству, касающихся обеспечения того, чтобы систематическое выявление рисков и управление ими стало стандартной деловой практикой; оратор также выражает согласие с тем, что необходимо наращивать потенциал департаментов и управлений по внедрению и обслуживанию общеорганизационной системы управления рисками. Оратор также выражает согласие с тем, что УСВН необходимо сосредоточиться на своей работе в области предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. УСВН следует определить конкретный набор необходимых механизмов контроля, которые должны действовать с самого начала той или иной операции по поддержанию мира, и оценивать эффективность таких механизмов по мере организации новых операций, тем самым укрепляя способность Организации не допускать совершения надругательств. Поэтому Управление

должно располагать достаточными ресурсами для своевременного расследования предполагаемых случаев надругательства, с тем чтобы не допускать утраты доказательств и обеспечивать привлечение виновных к ответственности.

37. **Г-жа Пиллери** (наблюдатель от Европейского союза), выступая также от имени Албании, Черногории, Сербии, бывшей югославской Республики Македония и Турции; страны-участницы процесса стабилизации и ассоциации Боснии и Герцеговины; и, кроме того, Армении, Грузии, Республики Молдова и Украины, говорит, что работа УСВН укрепила Организацию и сделала ее работу более рациональной и эффективной. Оратор благодарит Управление за высокое качество отчетности о его деятельности и за усилия Управления, направленные на улучшение показателей его работы. Она также выражает признательность Управлению за его инициативы, касающиеся укрепления сотрудничества и координации с другими надзорными органами, и призывает его расширять и активизировать связанную с этим деятельность, с тем чтобы избежать потенциального дублирования усилий. Оратор также приветствует усилия, прилагаемые УСВН для налаживания систематического управления рисками. В заключение оратор подчеркивает, что, для того, чтобы руководители программ могли определять и соблюдать реалистичные сроки осуществления и чтобы мониторинг осуществления был эффективным, необходимо, чтобы рекомендации Управления выполнялись полностью.

38. **Г-жа Норман Чалет** (Соединенные Штаты Америки) выражает удовлетворение в связи со значительным улучшением положения дел в Отделе расследований УСВН под руководством нового заместителя Генерального секретаря и в связи с назначением нового директора Отдела, а также в связи с более своевременным завершением расследований и уменьшением числа дел, остающихся нерассмотренными в течение длительного времени. Оратор также с удовлетворением отмечает улучшение показателей выполнения рекомендаций УСВН.

39. НККР представляет собой источник ценной информации по вопросам, имеющим важнейшее значение для обеспечения эффективности и результативности деятельности Организации Объединенных Наций. В этой связи оратор отмечает рекомендации

Комитета, адресованные УСВН, особенно в отношении управления общеорганизационными рисками, внутреннего контроля и расследований, и благодарит Комитет за его беспристрастную оценку работы Управления.

40. Различные надзорные органы выражают обеспокоенность в связи с тем, что в отчетности отражается не полная информация о случаях мошенничества. УСВН должно стремиться предпринимать превентивные действия для смягчения рисков мошенничества, расследовать случаи мошенничества и уделять первоочередное внимание усилиям по выявлению и предотвращению мошенничества, растрат и злоупотреблений. Оратор высоко оценивает усилия, которые Управление в последние годы направляет на укрепление процессов, связанных с расследованием случаев мошенничества и сексуальной эксплуатации, в том числе программы обучения национальных следователей методам расследования обвинений, выдвигаемых против личного состава воинских контингентов в связи с предполагаемыми случаями сексуальных надругательств. УСВН должно продолжать изучать пути оказания помощи странам, предоставляющим войска, в проведении беспристрастных и тщательных расследований неправомерных действий на местах. В завершение своих комментариев по этой теме оратор говорит, что, несмотря на сложные условия на местах, руководители должны оперативно выполнить рекомендации по устранению причин неудовлетворительных оценок, содержащихся в докладах о деятельности миссий по поддержанию мира.

41. Проблемы, связанные со степенью оперативной независимости Управления, по-прежнему вызывают обеспокоенность. В этой связи расширение полномочий Управления в отношении его бюджета позволило бы УСВН выполнять его надзорные функции более эффективно. Управлению также следует завершить работу над руководящими принципами и протоколами, касающимися оказания руководству консультативной помощи в отношении ситуаций, которые подлежат ревизии или расследованию. Хотя основанный на учете факторов риска подход Управления к составлению его годового плана работы и его работа по внедрению реестра рисков и системы внутреннего контроля позволяют обеспечить более эффективное распределение ресурсов, осуществление любых новых стратегий и

внедрение любых новых систем должны сопровождаться надлежащей профессиональной подготовкой сотрудников и обеспечением их необходимым инструментарием. В заключение своего выступления оратор благодарит заместителя Генерального секретаря за его усилия по повышению эффективности работы и уровня согласованности действий отделов Управления и подчеркивает необходимость комплексного подхода к управлению рисками в рамках всего Управления.

42. **Г-жа Чай** (Сингапур) говорит, что она одобряет работу УСВН по укреплению подотчетности и справедливости в Организации Объединенных Наций и выражает признательность заместителю Генерального секретаря за его усилия по решению проблем и поддержанию самых высоких этических и профессиональных стандартов в рамках всего Секретариата.

43. Одобряя усилия Управления по оказанию Организации помощи в обеспечении экономии средств, повышения эффективности деятельности и систематического управления рисками, она рекомендует разработать дальнейшие мероприятия по решению проблемы вакансий, которая может негативно сказаться на основных показателях работы Управления. Делегация ее страны удовлетворена предложениями НККР по улучшению работы Управления, а также его рекомендациями Генеральной Ассамблее и ожидает дальнейшего обсуждения вопроса об оперативной независимости Управления. Вновь подтверждая необходимость сохранять разделение функций внутренних и внешних надзорных механизмов и взаимоукрепляющие рамочные основы работы созданные надзорными органами в целях укрепления Организации и повышения эффективности ее деятельности, оратор призывает Ассамблею довести информацию о важности работы УСВН до нового Генерального секретаря.

44. **Г-н Кисока** (Объединенная Республика Танзания), обращая внимание Комитета на пункт 70 доклада УСВН (A/71/337 (Part I)), говорит, что он хотел бы уточнить, из чего складывается сумма в размере 7,9 млн. долл. США, упомянутая в связи с Международным остаточным механизмом для уголовных трибуналов в Аруше, поскольку она не соответствует бюджетным ассигнованиям в размере

8 787 800 долл. США, о которых известно делегации его страны.

45. **Г-жа Мендоса** (заместитель Генерального секретаря по службам внутреннего надзора) говорит, что восстановление доверия к УСВН — это не менее важная задача, чем обеспечение его оперативной независимости, и решение этой задачи будет одним из главных приоритетов в деятельности Управления, направленной на укрепление его потенциала, развитие партнерских отношений с клиентами и другими надзорными органами и обеспечение оперативности подготовки и повышения качества его докладов. Она говорит, что ответит на вопрос, заданный представителем Объединенной Республики Танзания, в ходе неофициальных консультаций.

46. **Г-н Михм** (Председатель Независимого консультативного комитета по ревизии) говорит, что мнения и рекомендации членов Пятого комитета имеют колоссальное значение для повышения эффективности работы НККР.

Пункт 138 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (продолжение)
(A/C.5/71/L.2)

Проект резолюции A/C.5/71/L.2: «Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций: просьбы на основании статьи 19 Устава»

47. *Проект резолюции A/C.5/71/L.2 принимается.*

Заседание закрывается в 11 ч. 20 м.